

## LA PIÑATERIA EN GUATEMALA

*María Eugenia Méndez Castañeda*

### PRESENTACION

Este trabajo pretende dar una visión de lo que es el arte popular de la piñatería en Guatemala, así como ofrecer una explicación sobre el proceso de elaboración de sus materiales, sobre sus utensilios de trabajo y sobre la forma en que se comercia este producto.

El trabajo incluye fotografías acerca del proceso de elaboración de las piñatas. Las fotos se captaron en algunos talleres y tratan de ilustrar la situación de esta artesanía y de las personas que la elaboran. Ellas deben ser motivo de agradecimiento, pues contribuyen a dar esparcimiento a los niños y mantienen vivo un juego tradicional, muy propio de los guatemaltecos. Las piñatas, con sus flecos, colorido y forma, alegran al niño de los barrios y de las calles de nuestra Guatemala de la Asunción.

Consultando varios diccionarios no he encontrado la etimología de la palabra; la única definición que se pudo encontrar es la siguiente: "Piñata: olla, vasija, o cosa semejante, llena de dulces, que en el baile de máscaras del primer domingo de cuaresma se acostumbra a colgar del techo para que algunos de los concurrentes, con los ojos vendados, procuran romperla de un palo o bastonazo; de donde provino llamarse piñata este baile". **Chile.**

Desafortunadamente, al igual que sucede con otras muchas costumbres populares, ninguno de nuestros historiadores y cronistas relatan algo a este respecto. Mi primer informante es uno de los más antiguos piñateros, don Pedro Francisco Mendoza Alfaro, quien me contó cómo se hacían antes las piñatas y la forma en que el proceso de elaboración fue evolucionando, hasta ahora.

En cuanto a su origen, parece que la piñata no es nativa de Guatemala, sino importada, concretamente de México. Parece que en

los siglos XVI, XVII y XVIII no hay constancia de la existencia de este juego o entretenimiento. Posiblemente en 1821, cuando vino un fuerte contingente de tropas mexicanas, ellos introdujeron ciertas costumbres, las cuales fueron aceptadas en el país y evolucionaron poco a poco. De ahí podría provenir la introducción de las piñatas en Guatemala. (Los mexicanos usan las piñatas en las posadas de Navidad.)

El uso de las piñatas puede dividirse en tres partes:

El uso de las piñatas puede dividirse en tres partes: a) juego de niños; b) en muy pequeña escala, en las bodas; c) para decoración de vitrinas y carrozas representando, algunas veces, a personajes políticos.

## 0. INTRODUCCION

La piñatería implica la posesión y empleo de aptitudes creativas en tanto hace uso de la fantasía, hacia la creación la figura en cuya concepción y producción la persona desarrolla sus habilidades artísticas. Es una artesanía decorativa llena de colorido en toda su expresión imitativa.

La función principal que cumple el artesano de la piñatería, consiste en decorar y vestir la figura con el objeto de que quede bellamente presentada y sea agradable para los ojos y gustos del comprador. En este sentido, cabe apuntar que cambia el personaje de la figura que se confecciona, la cual se va adaptando y cambiando por influencia del cine, la televisión y el comercio.

El trabajo de la piñatería es minucioso, y lleva bastante tiempo formar y preparar el diseño de una figura, bien sea a través de un modelo, bien sea creada por la imaginación del artesano, cuya tarea implica realizar diseños que gusten a los clientes. El artesano tiene que poner toda su creatividad, así como su habilidad manual y artística para presentar la figura que confecciona y poder exhibirla, lucirla y venderla.

Las herramientas que utiliza el piñatero son sencillas; se pueden comprar en almacenes y ferreterías de la ciudad capital a costos no muy elevados.

La piñatería pertenece a la artesanía popular guatemalteca y permite a los piñateros desarrollar aptitudes artísticas, a la vez que les

da la oportunidad de trabajar para ganarse la vida y poder mantener económicamente a su familia, la cual colabora en el trabajo, tanto las mujeres como los niños pequeños, quienes tratan de aprender el oficio y de ayudar.

La piñatería es una actividad que genera fuentes de trabajo, pero que no es muy bien remunerada, pues no se obtiene mucha ganancia en relación a todo lo que se invierte en material, tiempo y mano de obra. El piñatero no tiene conciencia del trabajo que realiza, de lo que vale y de su costo, únicamente logra sostener a su familia con un ingreso módico logrado a través de su trabajo, el cual no le permite mejorar sus condiciones de vida económica y social.

La piñata es utilizada básicamente para la celebración de fiestas infantiles, a través del juego de los niños que pasan a intentar quebrarla con un palo. A los niños se les tapa los ojos con un pañuelo o gasa de seda para que no vean la piñata. Con un palo decorado con papeles de colores quiebran la piñata. Esto sucede con ocasión de fiestas de cumpleaños y otros acontecimientos significativos, produciéndoles gran regocijo y alegría.

La piñata es colgada de un lazo o alambre, el que, con unos lazos, mueven dos personas colocadas a los extremos, para que no la alcance el niño con el palo y no la pueda quebrar rápidamente. Los demás niños se ponen a dar vueltas alrededor del que tiene el palo en la mano para observar y estar atentos a que caigan los dulces que la piñata lleva en su interior. Una persona mayor hace girar al niño en torno para desorientarlo. Pasan uno por uno los niños hasta quebrar la piñata. La piñatas son llenadas con dulces y flecos de papel. Al quebrarla, caen los dulces al suelo y entonces los niños se lanzan en tropel a recogerlos. En algunas fiestas se agregan a los dulces maníes, jocotes, monedas.

Eventualmente, las piñatas se utilizan también para bodas, bautizos, primeras comuniones, decoración en general, así como para ciertas ceremonias, carreras y eventos especiales.

En algunos lugares del área rural de la república preparan la piñata en forma más sencilla, sin mayor inversión ni decoración. Una olla o jarro grande de barro se adorna con papel cortado en flecos y pegado al recipiente. También se hacen rosas de papel para echar en el recipiente junto con los dulces.

## 1. APUNTE HISTORICO

A la altura de 1939, en Guatemala se les ponía a las piñatas una tinaja o cántaro de barro que servía de depósito para los dulces. Por economía este depósito de barro se vino a reemplazar gradualmente por un depósito de papel; también influyó el menor peligro que para los niños ofrece un depósito blando.

Ya a la altura de 1962 se dejó de usar por completo la tinaja porque la gente se quejaba de que los niños se golpeaban con los tiestos de barro y entonces empezó a emplearse solamente el depósito de papel para colocar los dulces.

Cuentan también que, en un principio, se utilizaban varas de cañas de castilla o mimbre para hacer el esqueleto de la piñata. Luego se sustituyó por el alambre corriente y galvanizado por ser más práctico y menos quebradizo.

Debido a la influencia que el cine ha tenido sobre las figuras que confeccionan los piñateros, la piñata empezó a evolucionar después que se hicieron los patos corrientes, y se empezó a confeccionar piñatas con la figura del Pato Donald y de los personajes de Walt Disney.

Antiguamente la piñata era elaborada con "papel colochó", "pelitos" o papel prensado. Se utilizaba una cuchilla especial de hueso de res o madera, con la que se acolochaba el papel. Esta técnica exigía mucho trabajo, por lo que fue modernizándose en favor de la técnica de flequitos, que es más económica y lleva menos trabajo.

Allá por el año de 1951, llegaban a Guatemala álbumes que se llamaban **Los Tres Caballeros**, donde venían figuras de Pato Donald, Pancho Pistolas y de los "Chistes" (historietas cómicas) de Mickey Mouse y de algunas revistas e historietas de Walt Disney. Así mismo había otros álbumes que se llamaban **Naturama**, que traían grabados de animales. Entonces se comenzaron a hacer esas figuras y se entregaban a dos tiendas situadas en la sexta avenida: "Floristería Los Laureles" y "Las Violetas"; en ambas se vendían las piñatas. Había otra floristería que vendía piñatas y quedaba en la 10a. Calle y 7a. Avenida. Es de hacer notar que por esos años sólo la familia de don Pedro Francisco Mendoza Alfaro era familia de piñateros. Se cuenta que la piñata costaba sesenta centavos de quetzal.

En el año de 1976, después del trágico suceso que destruyó la ciudad de Guatemala (el terremoto de San Gilberto), surgieron más piñateros, debido a la falta de empleo.

## 2. INSTRUMENTOS Y MATERIALES DE TRABAJO

### 2.1 UTENSILIOS

Alicates de diferentes tamaños Tijeras de picos y lisa, de las que utilizan las costureras Engrapadoras Perforadoras Almidón o yuquilla Prensadores (para papel) de hueso o madera en forma de cuchilla Cuchillos Almohadillas de hule o esponja

### 2.2 MATERIALES

Alambre de amarre Alambre galvanizado Papel periódico (papel impreso de algún periódico) Papel de China (papel muy fino, de hoja delgada hecha con pasta de trapos molidos) Papel Lustre (papel con brillo, lustroso, de varios colores) Cartulina de colores (cartón delgado y terso, para tarjetas y diplomas) Yuquilla (planta acantácea con la que se prepara un pegamento natural) Almidón (una especie de harina de maicena, con la que se prepara una goma o cola bajo cocimiento) Papel de envolver (papel simple de color blanco) Papel bond usado (papel grueso blanco) Papel crepé (papel que presenta pliegues o relieves en la superficie, muy empleado para manualidades por su flexibilidad) Papel esmaltado (papel brillante para uso decorativo por ser llamativo y brillante) Cartulina kromekote (cartón delgado y terso; especialmente se usa el opaco) Pegamento plástico para figuras especiales

## 3. PROCESO DE ELABORACION

### 3.1 TECNICAS

Se pega el papel al forro de la piñata. Esta técnica es utilizada para elaborar pantalones de conejo, para vestir payasos, hacer delantales y vestidos de cualquier figura.<sup>1</sup> Se corta el papel de china con tijeras y se le adhiere al forro de la piñata dándole forma a esta. El

<sup>1</sup> Monos, flecos de payasos, piernas de patos, pollos, vestidos, plantas de los pies, picos, orejas de animales.

costo de las piñatas que se elaboran con esta técnica es más caro, por el hecho de que se tiene que dejar bien liso el papel, por lo que es más costoso trabajarlas, ya que el papel se arruga mucho y si queda arrugado la gente no compra los productos.

### 3.2 Prensado

Primero se corta en tiras el papel de china. Seguidamente se corta con tijeras el papel en flecos no muy delgados. Se coloca un trapo o una almohadilla de hule sobre la pierna. Se pone el papel de china encima de la almohadilla y se va jalando cada fleco con el cuchillo de hueso o madera para acolocharlo.

Esta técnica da mucho trabajo, por lo que actualmente pocas personas visten la figura en esta forma. Lo utilizan para piñatas de ocasiones especiales, como campanas para primeras comuniones y matrimonios.

### 3.3 Picado

La técnica del picado es más fácil de hacer. Se utiliza una tira de papel de china, se dobla por mitad y se corta con tijera (fleco fino). Luego, ya cortado, se pega el forro de la figura uniendo las tiras de papel de fleco.

De un pliego se cortan cinco tiras horizontales de papel de china, es decir que se corta en cinco partes el pliego de papel.

Esta técnica se utiliza para hacer figuras como kitties, ranas, elefantes, pitufos, perros, cascarones, patos, para preparar el pelo de las muñecas y las plumas de las aves.

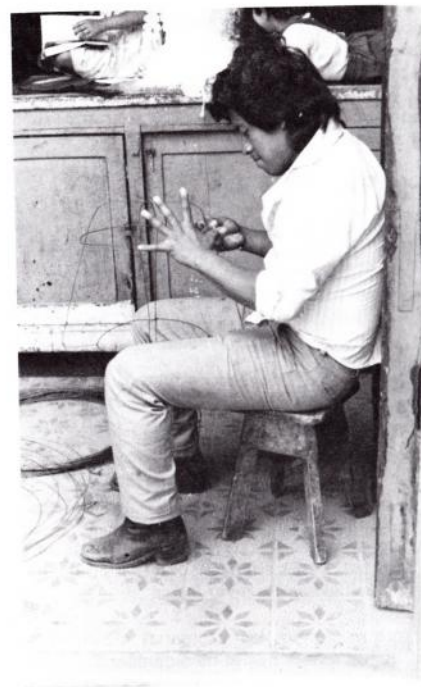
### 3.4 Sobado

El pliego de papel de china se arruga con las manos. Se plisa pasando las manos varias veces por el papel. Después se corta el papel a la medida de la figura: con esta técnica se elaboran colas de patos, alas de pollo, colas de "pájaros locos", crestas de "pájaros locos". El sobado también se utiliza para elaborar las campanas de primeras comuniones y matrimonios, para hacer pelo de muñecas y para elaborar trabajos especiales, como troncos de árbol.

## 4. PASOS PARA LA ELABORACION DEL PRODUCTO

### ARMAZON

A veces el primer paso para formar la figura consiste en utilizar un modelo o un dibujo, otras veces el artesano utiliza su fantasía, su imaginación. Aparte se hace la base con alambre de amarre. Esta armadura la hacen preferentemente hombres, ya que es un trabajo que lastima un poco las manos.



La figura o cuerpo se va haciendo con armazón de alambre colgada de un alambre o lazo. Esta armazón se realiza a veces con medidas de cuartas o gema (medidas de dedos). Estas medidas van grabándolas los armadores en su memoria.

Primero se elabora el cuerpo de alambre, después la cabeza y luego las piernas y los pies. Para cortar el alambre se utilizan alicates.

Para las piñatas especiales la armazón de alambre se hace de alambre galvanizado.

El tiempo en que se hace una armazón grande es de aproximadamente una hora; una mediana, 45 minutos; una pequeña, media hora.

Un armador de piñatas puede hacer varias armazones de piñatas, según la habilidad de sus manos.

#### SEGUNDO PASO: FORRADO

Primero se parten las hojas de papel periódico con hendiduras cortadas con las manos alrededor de la orilla del papel y se van uniendo encima de toda la armazón de alambre; es decir, se va colocando este forro. Se ponen dos capas de papel periódico y luego una de papel bond blanco, la cual se coloca con pedazos cortados con tijeras para que blanquee la piñata y se mate; se utiliza pegamento o yuquilla para pegar el papel. El forrado se ejecuta aproximadamente en una hora u hora y media, según sea la figura y su tamaño.

El forrado casi siempre es elaborado por mujeres.

#### TERCER PASO

Se introduce un depósito de papel dentro de la piñata, más o menos a la mitad. Este sirve para colocar los dulces a fin de que no pasen de largo en el cuerpo de la figura.

Algunas formas, como las campanas para fiestas de primera comunión, llevan más depósito para colocar los dulces.



En la campana que se hace para la celebración de casamientos sólo se hace el depósito para que detenga el frijol o arroz, a fin de que al jalar una pita caigan estos objetos. En algunos casos, en estas campanas se acostumbra colocar dos palomas que, al jalar la pita, cuando van entrando los novios a la fiesta de bodas, salen volando.

#### CUARTO PASO: VESTIR LA PIÑATA

La decoración es imaginativa y los colores al gusto de la persona que elabora la figura. La decoración se realiza con papel de china, que es el que más se usa para hacer la decoración de flecos, vestidos, pantalones, adornos.

Para comenzar a decorar la figura se empieza de abajo para arriba, aplicando cualquier técnica de papel que se desee.

Las figuras son decoradas con flequitos, papel liso, decorado de pelito (porque es "colocho"), flecos y liso.

Para decorar la figura se utilizan aproximadamente dos horas. En el caso de piñatas de figuras especiales, la duración depende de la figura, pero generalmente se emplea un tiempo aproximado de dos a tres horas.

#### QUINTO PASO: ADORNOS

Para los adornos se utilizan papel de china, papel esmaltado, papel lustre, cartulinas de diferentes colores. Los adornos consisten en flores, corbatas, botones, tirantes, gorritos, hojas de flores. De material de cartulina se hacen manos, sombreros, gorros, ojos.

De papel lustre y papel esmaltado se hacen botas, ojos, adornos. Los adornos se confeccionan con plantillas de cartulina para zapatos y papel esmaltado. Las manos, de alambre o de cartón. Los gorros, de cartulina. Los ojos, de papel lustre o de cartulina.

El papel esmaltado se utiliza para adornar de botones, espadas, hebillas o alguna decoración especial.

El papel crepé sirve para las cabezas de disfraces, las flores, las campanas.



Con papel lustre se hacen ojos, aviones o algún trabajo especial.

El pelo se hace de diferentes formas: sobado, liso, colochó, picado como flecos.

#### SEXTO PASO: FIGURAS

Las figuras más frecuentes son las que están de moda en el comercio, el cine o la televisión o bien figuras que salen en bolsones escolares.

Figuras para baby shower: piden cigüeñas, moiseses. Bautizos: piñatas blancas, patitos, cisnes, angelitos. Casamientos: campanas, palomas, parejas de novios, números. Piñatas para la Huelga de Dolores: con figuras de personajes de la política; los interesados dan los dibujos o indican cómo las quieren.

#### COLORES QUE SE UTILIZAN

Se utilizan todos los colores fuertes y alegres o encendidos para que no se mire muy triste la piñata. El gris no se usa. El verde arveja y el morado, muy poco. Se adorna con colores encendidos porque a la gente así le gusta.

#### COMERCIALIZACION DEL PRODUCTO

La piñata es vendida comercialmente a todos los niveles sociales para la celebración de fiestas de niños y fiestas de ocasiones especiales.

Actualmente hay demasiada competencia, pero siempre se vende. Los meses peores para la venta son abril, julio y noviembre. A la piñata comprada por los revendedores el artesano tiene que bajarle el precio para que la puedan introducir en el comercio, en ventas del mercado, boutiques de piñatas y ventas locales.

El artesano elabora la piñata y la distribuye para su venta en el Mercado Central, por encargo de las tiendas, o bien por pedidos sobre figura deseada o seleccionada por el consumidor.



## 6. PROBLEMAS DE LOS ARTESANOS

En los últimos años se ha incrementado la producción de las piñatas, desarrollándose así más la competencia entre los piñateros y los vendedores. Esto se ha originado por el desempleo que hay en la época actual.

Actualmente los artesanos se encuentran con múltiples problemas para lograr la confección de sus figuras y su venta y distribución local, a causa de la crisis por la que atraviesa el país. Algunos de tales problemas son:

- a) Inflación de precios de los materiales que utilizan para realizar su trabajo: los precios han subido demasiado
- b) Impuesto del IVA (Impuesto al Valor Agregado)
- c) Carencia de un fondo de dinero para poder invertir en la confección. El presupuesto de inversión es limitado; es decir, se va al día, lo cual ocasiona el problema de no poder comprar materiales en mayores cantidades (lo que vendría a favorecer un poco los precios), sino que se tiene que comprar al menudeo
- d) Devaluación de hecho de la moneda nacional, lo que viene a ocasionar que los precios en el comercio de los materiales suban cada día

### FIGURAS

Para la elaboración de la figura no se usan modelos, sólo se toma la idea y se concibe la figura. Algunos piñateros diseñan figuras de personajes políticos tanto nacionales como internacionales. Únicamente no se han sacado figuras de personajes de indígenas.

### FIGURAS TRADICIONALES

Son todos los personajes de Disneylandia:

Mickey Mousse, Pato Donald, Pluto, Tribilín, Daisy, etc.

Entre las primeras figuras que se elaboraron hubo figuras de guacamayas, patos, etc.

### FIGURAS MAS ANTIGUAS

Petunia, Cochinito, Cocinero, Pequeña Lulú, Tobi, Pingüinos, Loros.

### FIGURAS ACTUALES

Fresita Feliz, Chavo del Ocho (personaje de televisión), Melody (Coneja), Abelardo (personaje del programa de televisión Plaza Sésamo), Pitufo (muñecos estadounidenses), Hemann (muñeco de los Estados Unidos de América), Chilindrina (artista cómica de la televisión mexicana), Hello Kitty (muñeca estadounidense), Chapulín Colorado (muñeco de la televisión mexicana), Cifa y Cifo (ratones), Dumbos (muñecos de Disneylandia), Repollito (muñeco estadounidense que representa al niño adoptado), Pantera Rosa (personaje cinematográfico), Flores (para celebración de 15 años), Barcos, Piolín (pollo tomado de caricaturas), Tobi (personaje de caricaturas), Campanas, Números, Cigüeña (en cuanto ave que atrae a los niños).

### FIGURAS DE ANIMALES

Gatos, snoopies, elefantes, lagartos, pescados, pingüinos, pollos, pericos, perros, osos, guacamayas, conejos, ranas, palomas, lobos.

### INFORMANTES:

Pedro Francisco Mendoza Alfaro  
La Calabaza, 5a. Avenida 4-67, zona 1

Adela García  
7a. Avenida y 32 Calle 31-90, zona 3

Vicente Calderón  
Calzada Aguilar Batres 3-52, zona 11  
Piñata Piolín



María Patrocinio Quinti  
5a. Calle 9-50, zona 1

Carlos Argueta Azayón  
Piñatería Hansel y Gretel  
5a. Calle 9-50, zona 1

Carmen Fulvia López Argueta  
Ave. Alta Verapaz  
Colonia Sta. Luisa, zona 6

Armando Argueta  
Piñatería Hansel y Gretel  
5a. Calle 9-50, zona 1

Sonia Elizabeth García  
Fábrica de Piñatas La Sorpresa

Julia Pérez  
7a. Avenida y 32 Calle 31-90, zona 3

Gloria Marina Baldizón de Argueta  
Piñatería Hansel y Gretel  
5a. Calle 9-50, zona 1

Enrique Monzón  
Piñatería El Trébol  
Calzada Roosevelt 9-09, zona 11

#### BIBLIOGRAFIA

De Carvalho—Neto Paulo. **Diccionario de Teoría Folklórica**. Guatemala: Editorial Universitaria, 1977.

Díaz Castillo, Roberto. **Folklore y Arte Populares**, Guatemala: Editorial Universitaria, 1968.

**Diccionario Enciclopédico SALVAT**; 2a. Edición. México: Salvat Editores, 1950.

Milla, José. **Cuadros de costumbres**. Guatemala: Editorial del Ministerio de Educación Pública.

#### ANEXO SOBRE LOS INFORMANTES

**ENRIGUE MONZON**  
**PIÑATERIA "EL TREBOL"**  
Calzada Roosevelt 9-09, zona 11

Comenzó a trabajar en la piñatería a la edad de 16 años. Fecha de nacimiento: 2 de febrero de 1959. Se dedicó a este oficio porque en ese entonces no tenía trabajo. Estudiaba y cursó el 6o. Grado de Primaria. En un principio trabajaba para ganarse la vida y ayudar a su padres. Aprendió el oficio con un piñatero vecino ya mayor. "Le gusta porque es una forma de distraerse y a la vez trabajar en algo que a uno le gusta". Cuando comenzó a hacer piñatas, empezó a sacar unos pollos, luego hizo figuras de pájaros locos, snoopies, lobos, mickey mouse, mimí, cochinitos.

Sobre la figura de pitufos, cuenta que primero vino en muñecos de felpa; a la gente le gustó, llevaron los muñecos y él sacó las figuras. A veces hace los dibujos o emplea fotocopias.

El saca un dibujo, lo mira, le gusta y luego saca el dibujo. Hemann, muñeco bien dado o grandote, es caricatura que sale en la televisión. Para diseñarlo se buscan reproducciones en revistas. Esta figura cuesta de Q. 25.00 a Q. 30.00, dándole la impresión de la piel que tiene el muñeco, lo cual ha causado impacto. Salió a finales del año pasado. Hasta hoy el señor Monzón ha hecho dos de estos. Va formando su álbum de figuras que le van gustando y que pide la gente.

Entre sus figuras ha elaborado a Cantiflas y a Henry Kissinger. La figura de este personaje le llevó un día de trabajo; la elaboró en 1984.

#### DON PEDRO FRANCISCO MENDOZA ALFARO

Nació en 1931, en la ciudad de Guatemala, hijo de María Alfaro de Mendoza y de Eduardo Mendoza Aldana.

Su padre se dedicaba al trabajo de alabañilería, como contratista de obras. Cuando no tenía trabajo, se dedicaba a la fabricación de piñatas. Su madre se dedicaba a los quehaceres de la casa y le ayudaba a su padre en la piñatería. Cuando llegaron a tener la fábrica de piñatas ella se encargó de los pedidos y de las entregas.

En el año de 1939, Don Pedro comenzó a elaborar piñatas, cuando tenía la edad de nueve años. Iba por las mañanas a la escuela y por la tarde ayudaba a su padre en tareas de la piñatería. Más tarde trabajó en herrería y luego, a la edad de 16 años, trabajó en una imprenta durante cuatro años. Por las noches hacía piñatas porque se vendían mucho en esa época.

Cuando no tenía trabajos fijos se dedicaba a la elaboración de piñatas. Se casó a la edad de 24 años, con doña Julia Aída Vásquez, con la que procreó tres hijos. Actualmente ellos también trabajan en la elaboración de piñatas. De sus hijos, uno es contador, Pedro Armando, de 26 años, y dos son amas de casa: Verónica Aracely, de 24 años, quien tiene cinco hijos; Miriam Amanda, de 23 años, madre de dos niños. A don Pedro le gustaría que sus nietos aprendieran el oficio de la piñatería. Cuenta que, a la edad de nueve años, salió de trabajar en la imprenta y se quedó sin trabajo. Puso la primera fábrica de piñatas en la ciudad de Guatemala; "LA CASA DE LAS PIÑATAS", que se encontraba situada en la 14 Calle "A" 5-17, zona 3. Añade don Pedro que en esa época las piñatas se hacían de figuras como guacamayas, pollos, loros. El oficio lo aprendió de su tía abuela, que sabía hacer las figuras de guacamaya y de pollos. Al hijo de su tía abuela, don Alberto Rosales Cancinos, se le vino la idea de hacer conejos y una vez que necesitaban un conejo, don Pedro cuenta que sólo miraba cómo lo hacían y empezaron a hacer los conejos.

De 1950 a 1960, fue buena época para don Pedro, hasta que se instaló la Fábrica Bambi, situada en 10. Avenida y 7a. Calle. El dueño de la Fábrica Bambi, don Carlos Arévalo, quien ya falleció, ideó otra clase de piñatas de flecos y con ellos aprendió don Pedro a hacer el prensado. Puso este señor una fábrica de gorros para fiestas de niños y contrató aproximadamente 15 operarias. De ahí se originaron más fábricas de piñatas. Durante ese tiempo, toda esa gente aprendió a hacer la piñata y después cada quien puso su negocio. Don Pedro tuvo el suyo en el Mercado Central; se llamaba EL DULCE NOMBRE. Actualmente trabaja sólo por encargo, porque siempre tiene que hacer entregas. Las

figuras que más hace son: pescado, barco, Mickey Mouse, palomas, campanas para primeras comuniones, Pato Donald. A partir de 1940 ejecuta el pescado en diferentes figuras.

Don Pedro, gran experto en el arte de hacer piñatas, ha trabajado con tela en confección de disfraces, haciendo figuras de animales, lobos, perros; también ha elaborado disfraces de animales utilizando material de peluche.

Ha preparado grandes trabajos para carrozas en ocasiones especiales, como el 15 de Septiembre, o para el desfile de la Huelga de Dolores, de los estudiantes de la Universidad de San Carlos de Guatemala. Ha hecho rostros de los presidentes de Guatemala; una de las figuras más atractivas que realizó fue la de un dragón con las caras de cinco presidentes de Guatemala, en el tiempo del General Ydígoras Fuentes. Hizo la cara del ex-presidente mexicano Díaz Ordaz.

Para la Huelga de Dolores hacía también burros. Una vez hizo para una Huelga un hombre ahorcado y un burro colgado de un palo. Ha realizado figuras como brujas y calabazas. También para una Huelga de Dolores hizo una docena de calaveras. Para nacimientos prepara figuras del buey y la mula en tamaño grande y camellos de papel maché.

Realiza trabajos para vitrinas comerciales. En la época de navidad elabora adornos de muñecos de nieve y Santa Claus. A don Pedro le gusta su trabajo, a pesar de que no es muy lucrativo.

Cuando le sale un buen trabajo se siente satisfecho de que la gente quede contenta con su labor y le guste. El opina que la piñatería es un trabajo creativo, que no aburre porque cada vez se renueva y se hacen las cosas cada día mejor.

Le gusta renovar las figuras y la decoración. Actualmente tiene dos ayudantes que trabajan con él colaborando en preparar el material para hacer forros y parte de la preparación del papel.

Actualmente tiene un local alquilado en la 5a. Avenida y 5a. Calle 4-67, zona 1: "La Calabaza". Cuenta que en la actualidad sí hay competencia; ha bajado un poco la demanda, ya que se ha distribuido más el trabajo. Las tareas que realiza Don Pedro son más finas; por lo tanto, sólo trabaja por encargos y los trabajos que hace son para

ocasiones especiales como casamientos, primeras comuniones, bautizos, despedidas de solteras.

Para reventa en el Mercado Central únicamente entrega piñatas comunes y corrientes.

Sus deseos futuros: si tuviera oportunidad de hacer algún préstamo invertiría en la misma actividad de piñatería. Ambiciona poner un museo de papel. Cuando tuvo su negocio en el Mercado Central obtuvo crédito en el Crédito Hipotecario Nacional. Fue su mejor época, ya que el lugar en el Mercado Central era bueno y no había tantos piñateros en esa época.

Su problema actual es económico, pues la piñatería es un oficio con demanda constante pero no lucrativo. En épocas pasadas la situación era mejor; actualmente hay más problemas económicos, por los precios del papel.

De las cosas que le interesan sobre la decoración: si tuviera oportunidad estudiaría la técnica de la decoración o diseño.

Opina que actualmente la piñatería se encuentra bien, a pesar de la competencia. Le agradecería trabajar con artesanos e industriales que pudieran sacar el trabajo del país y poder exportar para generar más productos y mano de obra. FECHA DE LA INVESTIGACION: 19 de marzo de 1985.

#### **ADELA GARCIA 7a. Avenida y 32 Calle 31-90, zona 3**

Cuenta Doña Adela que su esposo ya falleció: el señor Juan Chen Saquil, quien fue la segunda persona en Guatemala que comenzó a hacer la piñata.

Al morir tenía 45 años de estar haciendo piñatas, y les enseñó a sus cinco hijas el arte de la piñatería. Sus hijos aprendieron de niños todas las técnicas y procesos de la elaboración de las piñatas. Doña Adela cuenta que en ese entonces su esposo comenzó a hacer la piñata con vara de castilla. Esto sucedió aproximadamente en el año de 1945. Amarraban las varas con hilo de cáñamo, pero era bastante difícil trabajarlas por lo quebradizo del material. En aquel entonces los materiales eran baratos: la mano de papel costaba Q. 0.15, una libra de

alambre de amarre valía Q. 0.12 y el galvanizado Q. 0.15. FECHA DE LA ENTREVISTA: 7 de junio de 1985.

#### **Fábrica de Piñatas La SORPRESA**

Sonia Elizabeth García, 18 años de edad, estudia 2o. Básico en el Instituto Normal Mixto Nocturno. Tiempo de hacer piñatas: 6 meses, aprendió su primer oficio en la elaboración de forros, siendo su primera figura la Hello Kitty en columpio. Sus figuras preferidas: payasos, Mickey Mouse, Snoopies. Estos diseños los siente más fáciles porque le gustan las figuras. Trabaja sólo con la imaginación. Únicamente hace figuras especiales cuando le llevan el modelo. Actualmente trabaja como encargada de la venta en la Fábrica de Piñatas La Sorpresa.

#### **MESON ORIENTE**

JULIA PEREZ: Nació el 21 de julio de 1945, trabaja en la piñatería desde que tenía 10 años de edad. Hacía sólo figuras como tortugas y cigüeñas. Armaba, forraba y vestía a la piñata. Cursó hasta el quinto grado de primaria. Su padre le enseñó el arte de la piñatería. Doña Julia se especializó en hacer piñatas con forma de campanas.

Cuenta doña Julia que su señor padre le dejó las medidas de armazones para la elaboración de la campana, la cual hace en cuatro tamaños. La campana más pequeña es utilizada para adornar fiestas (por ejemplo bodas). El tamaño siguiente, un poco más grande, también es utilizado para adornar bodas y para 15 años; en este caso se hacen con colores rosados o amarillos. La campana muy grande es utilizada para primeras comuniones y matrimonios. A doña Julia le gusta más trabajar la campana y se ha especializado en la técnica del prensado. Utiliza para su trabajo una almohadilla de hule y tijeras. El material que emplea para la armazón es alambre galvanizado; aproximadamente una campana lleva una libra de este. La armazón la realiza su esposo, que trabaja también en la piñatería. Su hijo forra y viste; entre los tres sacan aproximadamente una docena de piñatas por día.

Luego forra con papel de oficina que lo consigue en los colegios (la libra le cuesta Q. 0.10) o papel de computadora, que compra a Q. 0.40 la libra, en el mercado de La Terminal.

Después de formar la figura con el alambre, se empieza de arriba

para abajo. Luego el forro se empieza hacia arriba. En seguida se prepara el papel cortándolo y prensándolo, y lo van pegando. El papel plisado que lleva la campana se plisa con las manos y lleva una pelota colgando como adorno (badajo), hecho de papel de china o forrado con papel esmaltado.

La mejor temporada para entregar la piñata de campana son los meses de las primeras comuniones (mayo, agosto, diciembre).

Doña Julia dice que se siente emocionada y satisfecha de su trabajo porque sólo de eso ha sostenido a sus hijos. FECHA DE LA ENTREVISTA: 7 de junio de 1985.

#### **VICENTE CALDERON**

Edad: 38 años, nació el 15 de enero de 1947. De origen campesino. Ha sido agricultor, nació en el pueblo de Quezada, Jutiapa; comenzó a trabajar a los 13 años de edad en una finca. A los 18 años vino para la capital, comenzó a trabajar como ayudante de albañil, en construcción de puentes y carreteras. Luego se quedó sin trabajo y comenzó a trabajar en la Piñatería Bambi.

Actualmente tiene una piñatería, identificada con el nombre de PIÑATERIA PIOLIN.

Empezó a trabajar en piñatas en el año de 1957, cuenta que trabajaba con moldes. Aprendió el oficio en la fábrica de su prima: Piñatería Bambi. Cuenta que Don Carlos Arévalo hacía las piñatas con cartones calibre 14. Se dibujaba la figura, se sacaban las medidas y se marcaban, se cortaban y se amarraban. Tenían moldes en los cartones, con las figuras en medidas exactas. Trabajó una temporada fuera de la piñatería, volvió a este oficio por no encontrar trabajo y porque aprendió este oficio y lo sabe hacer bien.

Refiere que antes sólo se empleaban con cartones, con flecos picados, varas de canastos y varas de castilla; hace como unos 20 años que se utiliza el alambre. Ha trabajado en piñatas para ocasiones importantes, como un desfile navideño con los muñecos de Walt Disney. Las figuras especiales que elabora son: Piolín, el Gato Silvestre, ET, ha sacado figuras como Master del Universo, Hemman, Esqueletor. Puede realizar cualquier figura. Cuenta que no se encuentra solvente económicamente para mantener en venta todo lo que se utiliza en una

fiesta. Ha trabajado en almacenes Paiz decorando 1575 campanas de colores. Realizó una bella cigüeña para la Fábrica Johnson, en 1984.

#### **GEORGINA DEL ROSARIO CALDERON**

Edad: 25 años. Aprendió el oficio a la edad de 8 años, de su tío y su padre.

La manualidad le gusta, su aspiración es llegar a ser maestra de manualidades. Trata de sacar lo que mejor puede la figura y no le gusta competir con los demás piñateros.